

Księga Amosa

Rozdział 6

6:1	G3759 INJ Οὐαὶ Uai	G3588 T-DPM τοῖς tois	G1848 V-PAPDP ἐξουθενοῦσιν eksuthenusin	G4622 N-PRI Σιων Sion	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-DPM τοῖς tois	G3982 V-RAPDP πεποιθόσιν pepoithosin	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASN τὸ to	
	G3735 N-ASN ὄρος oros	G4540 N-GSF Σαμαρείας· Samareias;	— V-AAI-3P ἀπετρύγησαν apetrygesan	G746 N-APF ἀρχὰς archas	G1484 N-GPN ἐθνῶν, ethnon,	G2532 CONJ καὶ kai	G1525 V-AAI-3P εἰσῆλθον eiselthon	G846 D-NPM αὐτοί. autoi.	G3624 N-NSM οἶκος oikos	G3588 T-GSM τοῦ tu
	G2474 N-PRI Ἰσραηλ, Israel,	6:2	G1224 V-AAD-2P διάβητε diabete	G3956 A-NPM πάντες pantes	G2532 CONJ καὶ kai	G3708 V-AAD-2P ἴδετε idete	G2532 CONJ καὶ kai	G1330 V-AAD-2P διέλθατε dielthate	G1564 ADV ἐκεῖθεν ekeithen	G1519 PREP εἰς eis
	— N-PRI Εμαθ Emath	— N-PRI Ραββα Rabba	G2532 CONJ καὶ kai	G2597 V-AAD-2P κατάβητε katabete	G1564 ADV ἐκεῖθεν ekeithen	G1519 PREP εἰς eis	— N-PRI Γεθ Geth	G246 A-GPM ἀλλοφύλων, allofylon,	G3588 T-APF τὰς tas	G2903 A-APFS κρατίστας kratistas
	G1537 PREP ἐκ ek	G3956 A-GPF πασῶν pason	G3588 T-GPF τῶν ton	G932 N-GPF βασιλειῶν basileion	G3778 D-GPF τούτων, tuton,	G1487 CONJ οἰ ei	G4183 A-NPN πλέονα pleona	G3588 T-NPN τὰ ta	G3725 N-NPN ὅρια horia	G846 D-GPM αὐτῶν auton
	G1510 V-PAI-3S ἐστὶν estin	G3588 T-GPN τῶν ton	G5212 A-GPN ὑμετέρων hymeteron	G3725 N-GPN ὀρίων. horion.	6:3	G3588 T-NPM οἰ hoi	G2064 V-PMPNP ἐρχόμενοι erchomenoi	G1519 PREP εἰς eis	G2250 N-ASF ἡμέραν hemeran	G2556 A-ASF κακὴν, kaken,
	G3588 T-NPM οἰ hoi	G1448 V-PAPNP ἐγγίζοντες engidzontes	G2532 CONJ καὶ kai	— V-PMPNP ἐφαπτόμενοι efaptomenoi	G4521 N-GPN σαββάτων sabbaton	G5571 A-GPN ψευδῶν, pseudon,	6:4	G3588 T-NPM οἰ hoi	G2518 V-PAPNP καθεύδοντες katheudontes	
	G1909 PREP ἐπὶ epi	G2825 N-GPF κλινῶν klinon	G1661 A-GPF ἐλεφαντίνων elefantinon	G2532 CONJ καὶ kai	— V-PAPNP κατασπαταλῶντες kataspatalontes	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-DPF ταῖς tais	— N-DPF στρωμαῖς stromnais	G846 D-GPM αὐτῶν auton	
	G2532 CONJ καὶ kai	G2068 V-PAPNP ἔσθοντες esthontes	G2056 N-APM ἐρίφους erifus	G1537 PREP ἐκ ek	G4168 N-GPN ποιμνίων poimnion	G2532 CONJ καὶ kai	— N-APN μοσχάρια moscharia	G1537 PREP ἐκ ek	G3319 A-GSN μέσου mesu	— N-GPN βουκολίων bukolion
	— A-APN γαλαθηνά, galathena,	6:5	G3588 T-NPM οἰ hoi	— V-PAPNP ἐπικροτοῦντες epikrotuntes	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASF τὴν ten	G5456 N-ASF φωνὴν fonen	G3588 T-GPN τῶν ton	— N-GPN ὀργάνων organon	G3739 CONJ ὥς hos
	G2476 V-RAPAS ἐστῶτα hestota	G3049 V-AMI-3P ἐλογίσαντο elogisanto	G2532 CONJ καὶ kai	G3364 ADV οὐχ uch	G3739 CONJ ὥς hos	G5343 V-PAPAS φεύγοντα· feugonta;	6:6	G3588 T-NPM οἰ hoi	G4095 V-PAPNP πίνοντες pinontes	G3588 T-ASM τὸν ton

G1368 V-APPAS δυλισμένον diylismenon	G3631 N-ASM οἶνον oinon	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-APN τὰ ta	G4413 A-APN πρῶτα protá	G3464 N-APN μύρα myra	G5548 V-PMPNP χριόμενοι chriomenoi	G2532 CONJ καὶ kai	G3364 ADV οὐκ uk	G3958 V-IAI-3P ἐπασχον epaschon	
G3762 A-ASN οὐδέν uden	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-DSF τῇ te	G4937 N-DSF συντριβῇ syntribe	G2501 N-PRI Ἰωσηφ. Iosef.	6:7	G1223 PREP διὰ dia	G3778 D-ASN τοῦτο tuto	G3568 ADV νῦν nyn	G164 A-NPM αἰχμάλωτοι aichmalotoi	G1510 V-FMI-3P ἔσονται esontai
G575 PREP ἀπ’ ap’	G746 N-GSF ἀρχῆς arches	G1413 N-GPM δυναστῶν, dynaston,	G2532 CONJ καὶ kai	G1808 V-FPI-3S ἐξαρθήσεται eksarthesetai	— N-NSM	G2462 N-GPM ἵππων hippon	G1537 PREP ἐξ eks	G2187 N-PRI Εφραιμ. Efraim.	6:8	
G3754 CONJ ὅτι hoti	G3660 V-AAI-3S ᾧμοσεν omosen	— N-NSM יהוה JHWH	G2596 PREP καθ’ kath’	G1438 D-GSM ἐαυτοῦ heautu	G1360 CONJ Διότι Dioti	G948 V-PMI-1S βδελύσσομαι bdelyssomai	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G3956 A-ASF πᾶσαν pasan	G3588 T-ASF τήν ten	
G5196 N-ASF ὑβριν hybrin	G2384 N-PRI Ἰακωβ Iakob	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-APF τάς tas	G5561 N-APF χώρας choras	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3404 V-RAI-1S μεμίσηκα, memiseka,	G2532 CONJ καὶ kai	G1808 V-FAI-1S ἐξαρῶ eksaro	G4172 N-ASF πόλιν polin	G4862 PREP σὺν syn
G3956 A-DPM πᾶσιν pasin	G3588 T-DPM τοῖς tois	G2730 V-PAPDP κατοικοῦσιν katoikusin	G846 D-ASF αὐτήν· auten;	6:9	G2532 CONJ καὶ kai	G1510 V-FMI-3S ἔσται estai	G1437 CONJ ἐὰν ean	G5275 V-APS-3P ὑπολειφθῶσιν hypoleifthosin	G1176 N-NUI δέκα deka	
G435 N-NPM ἄνδρες andres	G1722 PREP ἐν en	G3614 N-DSF οἰκία oikia	G1519 A-DSF μιά, mia,	G2532 CONJ καὶ kai	G599 V-FMI-3P ἀποθανοῦνται, apothanuntai,	G2532 CONJ καὶ kai	G5275 V-FPI-3P ὑπολειφθήσονται hypoleifthesontai	G3588 T-NPM οἱ hoi		
G2645 A-NPM κατάλοιποι, kataloipoi,	6:10	G2532 CONJ καὶ kai	G2983 V-FMI-3P λήμψονται lempsontai	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3609 A-NPM οἰκεῖοι oikeioi	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G2532 CONJ καὶ kai	G3849 V-PMS-3P παραβιώνται parabiontai	G3588 T-GSN τοῦ tu	
G1627 V-AAN ἐξενέγκαι eksenenkai	G3588 T-APN τὰ ta	G3747 N-APN ὅσα osta	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GSM τοῦ tu	G3624 N-GSM οἴκου· oiku;	G2532 CONJ καὶ kai	G2046 V-FAI-3S ἐρεῖ erei	G3588 T-DPM τοῖς tois	
G4291 V-RAPDP προεστηκόσι proestekosi	G3588 T-GSF τῆς tes	G3614 N-GSF οἰκίας oikias	G1487 CONJ Εἰ Ei	G2089 ADV ἔτι eti	G5225 V-PAI-3S ὑπάρχει hyparchei	G3844 PREP παρὰ para	G4771 P-DS σοί; soi;	G2532 CONJ καὶ kai	G2046 V-FAI-3S ἐρεῖ erei	
G3765 ADV Οὐκέτι· Uketi;	G2532 CONJ καὶ kai	G2046 V-FAI-3S ἐρεῖ erei	G4601 V-PAD-2S Σίγα, Siga,	G1752 PREP ἐνεκα heneka	G3588 T-GSN τοῦ tu	G3165 ADV μὴ me	G3687 V-AAN ὀνομάσαι onomasai	G3588 T-ASN τὸ to	G3686 N-ASN ὄνομα onoma	
— N-GSM יהוה. יהוה.	6:11	G1360 CONJ διότι dioti	G2400 INJ ἰδοὺ idu	— N-NSM יהוה JHWH	G1781 V-PMI-3S ἐντέλλεται entelletai	G2532 CONJ καὶ kai	G3960 V-FAI-3S πατάξει pataksei	G3588 T-ASM τὸν ton	G3624 N-ASM οἶκον oikon	

G3588 T-ASM τὸν ton	G3173 A-ASM μέγαν megan	– N-DPN θλάσμασιν thlazmasin	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-ASM τὸν ton	G3624 N-ASM οἶκον oikon	G3588 T-ASM τὸν ton	G3398 A-ASM μικρὸν mikron	– N-DPN ράγμασιν. ragmasin.	6:12
–	–	–	–	–	–	–	–	–	
G1487 CONJ εἰ ei	G1377 V-FMI-3P διώξονται dioksontai	G1722 PREP ἐν en	G4073 N-DPF πέτραις petrais	G2462 N-NPM ἵπποι; hippoi;	G1487 CONJ εἰ ei	– V-FMI-3P παρασιωπήσονται parasiopesontai	G1722 PREP ἐν en	G2338 A-DPF θηλείαις; theleiaais;	G3754 CONJ ὅτι hoti
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
G4771 P-NP ὕμεῖς hymeis	G1612 V-AAI-2P ἐξεστρέψατε eksestrepsate	G1519 PREP εἰς eis	G2372 N-ASM θυμὸν thymon	G2917 N-ASN κρίμα krima	G2532 CONJ καὶ kai	G2590 N-ASM καρπὸν karpon	G1343 N-GSF δικαιοσύνης dikaiosynes	G1519 PREP εἰς eis	G4088 N-ASF πικρίαν, pikrian,
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
6:13	G3588 T-NPM οἱ hoi	G2165 V-PMPNP εὐφραινόμενοι eufrainomenoi	G1909 PREP ἐπ’ ep’	G3762 A-DSM οὐδενὶ udeni	G3056 N-DSM λόγῳ, logo,	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3004 V-PAPNP λέγοντες legontes	G3364 ADV Οὐκ Uk	G1722 PREP ἐν en
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
G3588 T-DSF τῇ te	G2479 N-DSF ἰσχύι ischyi	G1473 P-GP ἡμῶν hemon	G2192 V-AAI-1P ἔσχομεν eschomen	G2768 N-APN κέρατα; kerata;	6:14	G1360 CONJ διότι dioti	G2400 INJ ἰδοὺ idu	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G1892 V-PAI-1S ἐπεγείρω epegeiro
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
G4771 P-AP ὕμας, hymas,	G3624 N-NSM οἶκος oikos	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2474 N-PRI Ἰσραηλ, Israel,	G1484 N-ASN ἔθνος, ethnos,	G2532 CONJ καὶ kai	– V-FAI-3P ἐκθλίψουσιν ekthlipsusin	G4771 P-AP ὕμας hymas	G3588 T-GSN τοῦ tu	G3165 ADV μὴ me
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
G1525 V-AAN εἰσελθεῖν eiselthein	G1519 PREP εἰς eis	– N-PRI Εμαθ Emath	G2532 CONJ καὶ kai	G2193 PREP ἕως heos	G3588 T-GSM τοῦ tu	G5493 N-GSM χειμάρρου cheimarru	G3588 T-GPF τῶν ton	G1424 N-GPF δυσμῶν. dysmon.	

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski

Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijań Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](#).

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).